

Bản án số: 64/2017/HSST

Ngày: 21/7/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ PHỔ YÊN

Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Mạnh Toàn.

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Dương Văn Toàn.

2. Bà Nguyễn Thị Thanh.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Châm Thị Vân Khánh - Thư ký Toà án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà: Bà Vi Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 21/7/2017, tại hội trường Toà án nhân dân thị xã Phổ Yên xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 51/2017/HSST ngày 23/6/2017; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 48/QĐXX-ST ngày 03/7/2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn V; Tên gọi khác: Không.

Sinh ngày 28/01/1982 tại Quốc Thắng, Thanh Hà, Hải Dương.

Nơi cư trú: Tổ 61, khu 6, phường Hà Khẩu, thành phố Hạ Long, Quảng Ninh.

Dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hoá: Lớp 12/12; Nghề nghiệp: Lái xe; tiền án, tiền sự: Không.

Con ông: Nguyễn Văn N (đã chết); con bà Nguyễn Thị D; gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ hai; có vợ là Đào Thị T, sinh năm 1986; vợ chồng có 02 con chung, con lớn sinh năm 2013, nhỏ sinh năm 2015.

Hiện bị cáo tại ngoại, không bị giam giữ ngày nào. Có mặt tại phiên tòa.

** Người bị hại: Dương Quốc V (đã chết).*

Người đại diện hợp pháp cho bị hại:

- Chị Dương Thị Thanh H, sinh năm 1982 (vợ anh V). Có đơn xin xét xử vắng mặt.

- Ông Dương Đức L, sinh năm 1960 (là bố đẻ anh V). Có mặt.

Đều trú tại: TDP Thuận Đức 3, phường Bắc Sơn, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên.

** Bị đơn dân sự: Công ty CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI PETROLIMEX HÀ NỘI*

Địa chỉ: 49 Đức Giang, Quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Văn T - Chức vụ: Giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Ngô Xuân T - Chức vụ: Đội trưởng Đội xe 1.

Có mặt tại phiên tòa.

** Người làm chứng:*

1. Ông Nguyễn Văn M, sinh năm 1961. Vắng mặt.

Trú tại: TDP Đồng Tâm, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên.

2. Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1982. Vắng mặt.

Trú tại: xóm Việt Hùng, xã Đông Cao, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn V có hợp đồng lao động làm lái xe cho Công ty CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI PETROLIMEX HÀ NỘI. Khoảng 18^h ngày 11/01/2017, V điều khiển xe ô tô mang Biển kiểm soát 29M-4760 đi giao hàng tại Bắc Kan, sau đó từ thành phố Bắc Kạn về Công ty tại Đức Giang, Long Biên, Hà Nội. Khoảng 21^h 45' khi đến đoạn Km44 + 900 đường Quốc lộ 3, thuộc xóm Âm, xã Hồng Tiến, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên thì V lái xe ô tô vượt 01 xe ô tô taxi cùng chiều theo V khai với tốc độ khoảng hơn 30km/h. Khi xe vượt ngang đầu xe ô tô (phía phen phải) chưa kịp chuyển hướng thì phát hiện phía trước ngược chiều cách khoảng 15m có một xe mô tô do một người đàn ông điều khiển đi ngược chiều (sau xác định là anh Dương Quốc V, sinh năm 1982; trú tại: Tổ dân phố Thuận Đức, phường Bắc Sơn, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên) điều khiển nên đã đâm va vào phần bên trái ba đờ sóc phía trước đầu xe ô tô của V điều khiển.

Hậu quả anh Dương Quốc V chết tại hiện trường, xe ô tô hư hỏng nhẹ, xe mô tô V điều khiển hư hỏng nặng.

** Tại biên bản Khám nghiệm hiện trường xác định:* Đoạn đường xảy ra tai nạn được dải nhựa thẳng, phẳng. Chiều rộng 11,2m, hai bên đường là cống thoát nước và công trình dân sinh.

Chọn cột điện BTNB 12 tại lề đường bên phải hướng Hà Nội -> Thái Nguyên làm mốc cố định, chọn mép đường phải hướng Hà Nội -> Thái Nguyên làm chuẩn để đo toàn bộ hiện trường.

Xác định các vị trí dấu vết cụ thể như sau:

(01) là vùng máu (KT 1,6 x 0,5m).

(02) là xe mô tô BKS 20H6-1984 và nạn nhân.

(03) là vị trí xe ô tô BKS 29M-4760.

(04) là vùng nhựa vỡ (KT 13,35 x 2,8m).

(05) là vết phanh kép (KT 10,6 x 0,55m).

(06) là vết phanh kép (KT 15 x 0,55m).

Tiến hành theo cách đo vuông góc từ các dấu vết, phương tiện trên hiện trường vào mép đường chuẩn, cụ thể như sau: (01): KT1,6 x 0,5m, không rõ hình dạng, đo từ tâm (1) vào mép đường chuẩn là 0,5m. (2): xe mô tô BKS 20H6-1984 và tử thi, phần đầu xe nằm phía dưới ba dờ sóc bên trái xe ô tô (3), xe (2) ở trạng thái nghiêng về bên trái người lái khoảng 30 độ, đuôi xe chệch hướng mép đường chuẩn. Tử thi nằm ngửa trên phần yên xe mô tô (2), đầu tử thi tiếp xúc mặt đường hướng vào mép đường chuẩn, đo từ tâm trục bánh trước, tâm trục bánh sau xe (2), đầu tử thi lần lượt vào mép đường chuẩn được 2,4m, 1,7m, 1,0m; (3): Xe ô tô BKS 20M- 4760 đầu xe quay hướng Hà Nội đuôi xe quay hướng Thái Nguyên. Đo từ trục trước bánh xe đầu tiên bên trái và trục sau bánh xe cuối cùng bên trái xe (3) vào mép đường chuẩn đều được 1,8m; (4): Vùng nhựa vỡ KT(13,35 x 2,8m), đo từ đầu vết (4) vào mép đường chuẩn là 0,3m; (5): Vết phanh kép, đo từ đầu vết (5) vào mép đường chuẩn được 3,8m, cuối vết (5) trùng với trục lớp sau cùng bên phải xe (3); (6): Vết phanh kép, đo từ đầu vết (6) vào mép đường chuẩn được 1,9m, cuối vết (6) trùng với trục lớp sau cùng bên trái xe (3). Đo từ tâm (1) đến tâm (4) và từ tâm (4) đến đầu (6) theo chiều vuông góc được lần lượt 8,8m và 15,8m. Đo từ tâm trục bánh xe phía trước bên trái xe (3) đến cột điện BTNB 12 được 4,0m (BL 17-18).

** Khám nghiệm dấu vết trên phương tiện liên quan đến vụ tai nạn xác định:*

1. Chiếc xe ô tô BKS 29M-4760, loại xe ô tô Si téc, nhãn hiệu HYUNDAI, màu sơn: Xanh, tải trọng 16800kg, mang tên Công ty cổ phần TM & VT PETROLIMEX Hà Nội ; địa chỉ : 49 Đức Giang- Long Biên, thành phố Hà Nội. Ngày 01/6/2016 Nguyễn Văn V kí kết hợp đồng lao động (lái xe) cho Công ty cổ phần TM & VT PETROLIMEX Hà Nội do ông Bùi Văn T - Chức vụ: Giám đốc (thời hạn từ ngày 01/6/2016 đến ngày 31/5/2017). Ngày 11/01/2017 V lái xe ô tô đưa hàng (xăng dầu) từ phường Đức Giang, huyện Gia Lâm, TP Hà Nội lên thành phố Bắc Kạn, sau khi điều khiển xe ô tô trở về Hà Nội đến km44 + 900 đường Quốc lộ 3 (cũ), thuộc xóm Ấm, xã Hồng Tiến, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên do không đi đúng làn đường nên xảy ra tai nạn.

Dấu vết liên quan đến tai nạn: Xe ô tô BKS 29M-4760: Tại ba dờ sóc phía trước bên trái của xe bị cong vênh biến dạng do ngoại lực tác động, KT 45 x 30 cm, chiều hướng từ trước về sau, lõm về phía sau 22cm so với vị trí ban đầu, tâm vết cao cách mặt đất 86cm. Gãy rời đèn pha bên trái, gãy vỡ đèn gầm bên trái. Tại phần mặt nạ mặt trước xe bị ngoại lực tác động làm biến dạng KT 30 x 20cm, tâm vết cao cách mặt đất 160cm; Ốp nhựa đèn pha bên trái bị vỡ mất toàn bộ.

2. Xe mô tô BKS 20H6 - 1984: Càng xe phía trước bị ngoại lực tác động làm cong vênh biến dạng, chiều hướng từ trước về sau. Khung xe bị ngoại lực tác động làm cong vênh biến dạng có chiều hướng từ trước về sau; vỡ mất toàn bộ mặt đồng hồ đo công tơ mét và hai gương chiếu hậu. Tay lái hai bên bị cong vênh biến dạng do ngoại lực tác động; Gãy rời phần cổ nối ché; Vành xe phía trước bị

ngoại lực tác động làm cong vênh biến dạng cách chân van 36cm theo chiều ngược chiều kim đồng hồ. Gãy vỡ mất toàn bộ hai yếm và chắn bùn phía trước.

Quá trình điều tra xác định: Chiếc xe mô tô BKS 20H6- 1984 của Dương Quốc V mua lại với Hoàng Đức Hợp, sinh năm 1978; địa chỉ: Khâu Giáo, Bản Ngoại, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên. Quá trình sử dụng anh Vương chưa làm thủ tục sang tên, đổi chủ. Xét thấy xe mô tô BKS 20H6- 1984 và xe ô tô BKS 29M- 4760 không cần tiếp tục tạm giữ, Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên đã trả chiếc xe Mô tô và xe ô tô BKS 29M-4760 cho chủ sở hữu quản lý, sử dụng.

Tại bản kết luận giám định pháp y số: 260/KLGD - PC54 ngày 18/01/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Anh Dương Quốc V bị tai nạn giao thông gây tổn thương: đa chấn thương, vỡ xương hộp sọ, gãy cột sống cổ, chảy tụ máu trong hộp sọ, tổn thương thần kinh trung ương không hồi phục dẫn đến chết.

Bản cáo trạng số 55/KSĐT-TA ngày 23/6/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên đã truy tố Nguyễn Văn V về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà hôm nay, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp với các dấu vết để lại trên hiện trường, trên các phương tiện liên quan đến tai nạn. Bị cáo xác định lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo do vượt xe không đúng quy định nên đã gây ra tai nạn. Bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho đại diện hợp pháp của người bị hại với tổng số tiền 230.000.000đ (hai trăm ba mươi triệu đồng).

Tại phiên toà, người đại diện hợp pháp cho bị hại là chị Dương Thị Thanh H vắng mặt, chị H đã có đơn xin xét xử vắng mặt; có mặt ông Dương Đức L (là bố đẻ bị hại), ông L xác định: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo và gia đình đã đến thăm hỏi động viên gia đình ông, đến nay bị cáo đã bồi thường cho gia đình ông tổng số tiền 230.000.000đ (hai trăm ba mươi triệu đồng), nay ông không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm, ông đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo V được cải tạo tại địa phương, có điều kiện khôi phục lại kinh tế gia đình sau khi gây tai nạn.

Tại phiên tòa đại diện theo ủy quyền của Công ty CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI PETROLIMEX HÀ NỘI là ông Ngô Xuân T xác định: sau khi tai nạn xảy ra Công ty cùng bị cáo đến gia đình ông Long thăm hỏi và đưa trước 10 triệu đồng cho gia đình ông L lo mai táng cho anh V. Tại phiên tòa, ông T xác định công ty và bị cáo V đã tự thống nhất thỏa thuận, nay Công ty không yêu cầu bị cáo phải hoàn trả lại số tiền trên. Ông đề nghị Tòa án xem xét cho bị cáo V được cải tạo tại địa phương.

Kết thúc thẩm vấn, vị đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60 BLHS phạt bị cáo Nguyễn Văn V từ **9 - 12** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ **18 - 24** tháng.

- Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

- Vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 Giấy phép lái xe.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho đại diện hợp pháp của người bị hại với tổng số tiền 230.000.000đ. Trong quá trình điều tra và trước khi mở phiên tòa người đại diện hợp pháp cho người bị hại có đơn đề nghị miễn truy cứu TNHS cho bị cáo.

Bị cáo phải chịu án phí và được quyền kháng cáo theo quy định.

Trong phần tranh luận bị cáo thừa nhận việc truy tố và xét xử là không oan, đúng người, đúng tội. Lời nói cuối cùng của bị cáo hứa sửa chữa và xin được cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa là khách quan, thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra về thời gian, địa điểm, hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai của người làm chứng, với vật chứng thu được với biên bản hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện và các chứng cứ tài liệu khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án.

Hội đồng xét xử đủ căn cứ xác định: Khoảng 21^h 45 phút, ngày 11/01/2017, tại Km 44+900 quốc lộ 3 (cũ), thuộc địa phận xóm Ấm, xã Hồng Tiến, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên, Nguyễn Văn V có giấy phép lái xe hạng có giấy phép lái xe ô tô hạng C điều khiển xe ô tô BKS 29M - 4760 đi theo hướng từ Thái Nguyên - Hà Nội. Do V điều khiển xe đi vượt xe không đúng quy định nên đã gây tai nạn với xe mô tô BKS 20H6-1984 do anh Dương Quốc V điều khiển đi ngược chiều. Hậu quả vụ tai nạn làm anh V chết tại hiện trường. Do đó có đủ cơ sở xác định lỗi gây ra vụ tai nạn giao thông hoàn toàn thuộc về bị cáo Nguyễn Văn V điều khiển xe ô tô đã vi phạm khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ.

Khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ quy định về Vượt xe:

“2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt...”.

Hành vi, ý thức của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 202 BLHS. Bản cáo trạng số 55/KSĐT - TA ngày 23/6/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên đã truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản viện dẫn nêu trên là có căn cứ.

Nội dung điều luật quy định:

1. *“Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc bị phạt tù từ sáu tháng đến năm năm”.*

...

5. *Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ một năm đến năm năm.”*

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội; xâm phạm trật tự nơi công cộng, gây thiệt hại đến tính mạng và tài sản của công dân, làm mất trật tự trị an ở địa phương.

Về nhân thân: Bị cáo là người lao động thuần túy, chưa có tiền án tiền sự, do không chấp hành đúng các quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ nên dẫn đến phạm tội. Xét thấy cần phải có mức án tương xứng với tội trạng đã gây ra nhằm cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Khi lượng hình, Hội đồng xét xử thấy rằng: bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải nên cho hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1 điều 46 BLHS. Đại diện gia đình bị hại xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được cải tạo tại địa phương; bị cáo có đơn xin cải tạo tại địa phương được chính quyền địa phương nơi cư trú xác nhận bảo lãnh nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết ở khoản 2 Điều 46 BLHS; hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn nên cần xem xét khi lượng hình. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào.

Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, là người lao động thuần túy nên có căn cứ chấp nhận lời thỉnh cầu của bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị hại và của vị đại diện Viện kiểm sát, áp dụng Điều 60 BLHS cho bị cáo được cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục thành người lương thiện.

Mức án đại diện Viện kiểm sát đề nghị là phù hợp được chấp nhận.

Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp cho bị hại là ông Dương Đức L (là bố đẻ bị hại), ông L xác định: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo và gia đình đã đến thăm hỏi động viên gia đình ông, đến nay bị cáo đã bồi thường cho gia đình ông tổng số tiền 230.000.000đ (hai trăm ba mươi triệu đồng), nay ông không có yêu cầu bị cáo và bị đơn dân sự bồi thường gì thêm, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Tại phiên tòa, đại diện theo ủy quyền của Công ty CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI PETROLIMEX HÀ NỘI là ông Ngô Xuân T xác định: Công ty không yêu cầu bị cáo phải hoàn trả lại số tiền 10 triệu đồng mà Công ty đã chi cho gia đình bị hại và không yêu cầu bị cáo bồi thường tiền sửa chữa xe ô tô. Nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Về vật chứng: Chiếc xe mô tô BKS 20H6- 1984 và xe ô tô BKS 29M-4760, Cơ quan điều tra đã cho chủ sở hữu quản lý, sử dụng.

Đối với 01 Giấy phép lái xe số 220049000911 (hạng C) mang tên Nguyễn Văn V. Xét thấy cần trả lại cho bị cáo quản lý, sử dụng.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự và được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của bị hại và bị đơn dân sự có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn V phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60 BLHS, xử phạt Nguyễn Văn V 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, 24 (hai mươi bốn) tháng thử thách, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn V cho Ủy ban nhân dân phường Hà Khẩu, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

2. Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

3. Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo và gia đình đã bồi thường cho gia đình bị hại tổng số tiền là 230.000.000đ (hai trăm ba mươi triệu đồng), trong đó có 10.000.000đ tiền của bị đơn dân sự là Công ty CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI PETROLIMEX HÀ NỘI đã chi cho gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bị cáo và bị đơn dân sự bồi thường gì thêm.

4. Vật chứng: Áp dụng Điều 41 BLHS; Điều 76 BLTTHS.

- Phương tiện liên quan đến vụ tai nạn đã trả lại cho các chủ sở hữu quản lý, sử dụng.

- Trả lại cho bị cáo 01 (một) giấy phép lái xe số 220049000911 (hạng C) mang tên Nguyễn Văn V do Sở giao thông vận tải tỉnh Quảng Ninh cấp ngày 29/7/2013.

5. Án phí: Căn cứ Điều 99 BLTTHS; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Văn V phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người đại diện hợp pháp cho gia đình bị hại, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án./.

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh Thái Nguyên
- VKSND tỉnh TN
- Sở Tư Pháp HN
- VKS thị xã Phổ Yên
- THADS thị xã Phổ Yên
- Công an thị xã Phổ Yên
- UBND phường Hà Khẩu,
TP Hạ Long, Quảng Ninh
- Bị cáo
- Người đại diện hợp pháp cho
bị hại
- Bị đơn dân sự
- Lưu, lưu HS

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Nguyễn Mạnh Toàn